

3105 Shattuck Ave.
Berkeley, CA 94705
Dated Matter
Time Value: 1 July 1994

Non-profit organization
U.S. Postage Paid
Berkeley, CA
Permit No. 22

La Peña Cultural Center

Office Hours: Mon. - Fri. 12 - 5pm
(510) 849-2572
Recorded Message: (510) 849-2568

La Tienda Gift Shop

Closed Sun. & Mon.
Tues. 12 - 5pm
Wed. - Sat. 12 - 8pm
(510) 849-2215

Cafe Vox Populi

Open Wed. - Sun. 6pm
(510) 548-5514

* indicates that tarjetas
(La Peña discount cards) not valid.

Programs subject to change.
La Peña is wheelchair accessible.



Cultural Center Calendar July 1994

VIER - FRI

SAB - SAT

<p>La Peña Presents ON TOUR FROM CUBA The Afro-Cuban Percussion, Vocal and Dance Ensemble LOS MUÑEQUITOS DE MANTANZAS Saturday • August 13 • 8pm Zellerbach Hall • U.C. Berkeley Performance followed by reception/dance party at La Peña Cultural Center. Percussion and dance workshops with Los Muñequitos on Sunday, April 14 from 12-4:30 pm at La Peña. Tickets available at La Tienda at La Peña (510) 849-2215, Zellerbach Hall (510) 642-9988, Round World Music (415) 255-8411, and all BASS ticket outlets. For more information call (510) 849 2568</p>	
---	--



DOM - SUN	LUN - MON	MAR - TUE	MIER - WED	JUEV-THURS
10 EVENT Ka Lahui Hawai'i presents Lilikala Kame'eleihiwa, Director of the Center for Hawaiian Studies, U of H, Manoa, Hawai'i. "Today we Hawaiians still await American justice and have become like foreigners in the 'aina of our ancestors." – from her book, <i>Native Land and Foreign Desires - Pehea La E Pono Ai?</i> 2-4pm \$5-10*	11 12 Advance Ticket Information For programs that indicate that advance tickets are available, you may purchase those tickets at our store, La Tienda, up to one day prior to the performance. We do not accept charges by phone. You may send a check and self-addressed stamped envelope to La Peña at least one week before the show and we will send you the tickets. Thank you.	13 Enjoy a pleasant meal or a frothy cappuccino at Vox Populi, the cafe at La Peña. Open from 6pm Wednesday - Sunday.	14 CONCERT <i>Word of Mouth</i> "Gorgeous Latin world beat and politically charged nueva canción...Recommended!" – Los Angeles Weekly On tour from Los Angeles, former Sabiá members Libby Harding and Gary Johnson and their new multicultural Latin folk/world beat ensemble return to La Peña. 8pm \$8	15 CONCERT Formerly known as Vocestra, SoVoSó is a highly visual and imaginative seven voice a cappella ensemble that sings a seductive, rhythmic mix of jazz, gospel, blues and world music. Originally the group came together with Bobby McGinn, gathering in a circle singing four or more interlocking parts that were spontaneously composed. 8pm \$12 Adv. tix available at La Tienda thru 7/14.
17 ART EXHIBIT OPENING RECEPTION/EVENT Con Cuba 25 Años, Con Cuba Pa' Siempre Reception for the July art exhibit of photographs and memorabilia commemorating 25 years of the Venceremos Brigade in Cuba. Music, poetry, update and refreshments. 5-8 pm \$5-10* Benefit for Venceremos Brigade, Organización de Acción Cultural and Cuba's National School of Art	18 Free and fee music and dance classes at La Peña! See back of calendar for details.	19 UPDATE <i>La Lucha Sigue: Nicaragua's Economic Future</i> A discussion with Paul Rice, a resident of Nicaragua for 11 years, and a guest speaker will talk about how Nicaragua fits into global economic trends. Also, a critical analysis of the 50 years of the IMF & World Bank's involvement in shaping global politics. Sponsored by CHRICA & La Peña. 7:30 pm \$5-10* A benefit for projects in Nicaragua	20 LECTURE <i>The History & Evolution of the Tango</i> A survey of the major artists spanning 80 years of recorded tango, from the early style to the contemporary innovators. Covering early recordings, the 1930s style of Julio De Caro, the dance orchestras of the '40s and '50s, the great singers, the innovations of Horacio Salgan and Astor Piazzolla. 7:30pm \$7 (see box at lower right)	21 EVENT International Indian Treaty Council presents its monthly program. For more information on this evening's event, call the IITC at (415) 512-1501. 7:30pm donation *

24 FILM & DISCUSSION <i>The Color of Fear</i> by Lee Mun Wah A film about the pain and anguish that racism has caused in the lives of 8 men of Asian, European, Latino and African descent. Explore your own feelings on the subject. A fundraiser for the Berkeley Dispute Resolution Service & Conciliation Forums of Oakland. 7pm \$10* requested donation. Adv.tix at La Tienda.	
---	--

31 FILM & DISCUSSION The Color of Fear by Lee Mun Wah 7pm \$10* (see July 24 description)	NEW AT LA TIENDA AT LA PEÑA! RECORDINGS: Grupo Folklórico y Experimental Nuevayorquino, Concepts in Unity; Africando - Vol. 2, Tierra Tradicional; Milton Cardona, Bembé; Jacqueline Castellanos, La Dama Del Son; Elena & Malena Burke, Carlos Embale, Rumbero; Los Papines, Tambores Cubanos; Orquesta Revé, Papa Elegua; Mercedes Sosa, 30 Años; Cuba, Soneros BOOKS: New book by Gabriel García Márquez! <i>Del Amor Y Otros Demonios</i> , <i>La Africana de La Música Folklórica de Cuba</i> by Fernando Ortiz, <i>Cuba, Talking About Revolution</i> by Medea Benjamin; <i>Che, A Memoir</i> by Fidel Castro; <i>The Uses of Haiti, Chicana Critical Issues, Compañeras: Latina Lesbians, An Anthology, The Sexuality of Latinas</i> , Ed. by Norma Alarcón, Ana Castillo, Cherrie Moraga; <i>Jambalaya, The Natural Woman's Book</i> by Luisah Teish.
---	--

La Peña gratefully acknowledges funding support for our artistic programs from the following: Alameda County Arts Commission, Berkeley Arts Commission, California Arts Council, L.E.F. Foundation, Lila Wallace-Reader's Digest Arts Partners, National Endowment for the Arts, and the Zellerbach Family Fund.



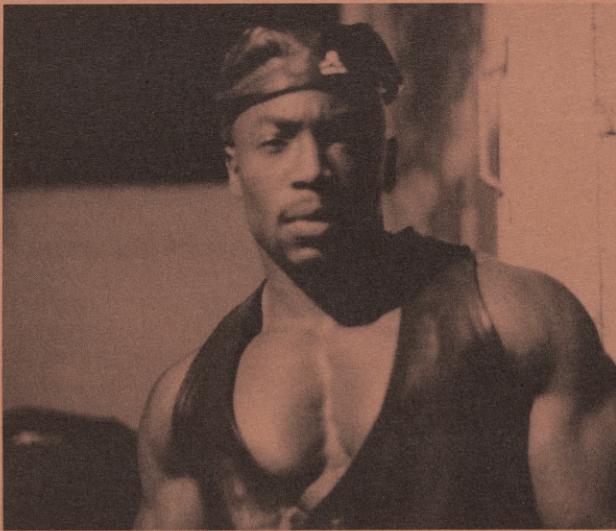
ON TOUR FROM NEW YORK New York-Buenos Aires Connection

Sat. July 23 • 8 & 10pm • \$10 adv./\$12 day of show
Adv. tix available by mail thru 7/15 or at La Tienda thru 7/22

"...Pulsating, romantic music full of shadows, tensions and dramatic explosions." – Bay Guardian

In addition to the July 23 concerts, the NY-BA Connection offers two special tango workshops. Wed. July 20, 7:30pm \$7 - The History and Evolution of the Tango: a survey of major tango artists spanning 80 years of recorded music. Sat. July 23, 1-3:30pm, \$15 - A special hands-on workshop for arrangers, composers, players, and aficionados of tango. Will discuss typical arrangements, rhythmic elements, instrumental characteristics, and the performance styles and articulation that constitute the tango, through different eras and styles. Special focus on Piazzolla's work (with charts). Instruments welcome. Special price for both workshops: \$20. For more information, call 510-849-2572.

July Highlights



International Hip Hop Festival

Friday July 8 • 8:30pm

Socially Conscious Rap from the Bay Area featuring **AK Black, F.M. 2.0.** plus rappers from Europe.



Word of Mouth

Photo by Jan Jenson

Thursday • July 14 • 8pm

"Word of Mouth applies energized Afro-Cuban rhythms to melodies and harmonies inspired by Latin American new song, Cuban nueva trova, and North American folk, adding poetic lyrics in English and Spanish..." —Billboard



SoVoSó

Photo by Jan Watson/Sharon Green

Friday July 15 • 8pm

"**VOCESTRA** was ear-boggling in its originality and harmony. They sing—but that's not it. They move—but that's incidental. What **VOCESTRA** really does is make magic." —San Jose Mercury

SoVoSó, formerly known as Vocestra has toured extensively. They have appeared with Bobby McFerrin on "An Evening with the Boston Pops", "The Arsenio Hall Show", and "Johnny Carson's Tonight Show". The group is made up of Nicolas Beard, Joey Blake, Molly Holm, Melanie Rath, Rhiannon, Linda Tillery, Edgardo Cambón and David Worm.

La Peña is a bilingual multicultural center open seven nights a week for concerts, films, dances, classes, and grassroots fundraising events. Since 1975 La Peña has relied on support from the community in the form of volunteer work and contributions. Without this support we could not exist. La Peña is a non-profit tax-exempt organization. We urge everyone who appreciates our programs to make a donation to help La Peña continue its work as a center of progressive culture. ¡Que viva La Peña!

Enclosed is my tax-deductible donation of \$_____ to support La Peña's diverse programming

Please send me the calendar of events for one year (\$2 minimum donation, actual cost to La Peña is \$7)

I would like to become a La Peña bill-of-the-month supporter.

Enclosed is my first monthly pledge of \$_____ (minimum monthly pledge \$5)

I am interested in volunteering at La Peña. Please contact me.

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____ Phone _____

Return to: La Peña Cultural Center, 3105 Shattuck Ave. Berkeley, CA 94705



Flamenco Vivo

Photo by Norman C. Hall

Saturday July 16 • 8:30pm

An evening of flamenco music, dance, and song featuring: **Keni "El Lebrijano", David Gutiérrez, Kati Mejia, Roberto Zamora, Sarita Ayala, Virginia Iglesias**, and special guest dancer, **Mónica**.



Inkari

Friday July 22 • 8pm

Inkari will be performing their spirited and pensive repertoire of music and songs from Bolivia, Peru, and Ecuador utilizing the traditional instruments such as: zampoñas, quenas, bombo.



Film: Cuba Va

Wednesday • July 27 • 7:30pm

"A must view for all of us who are concerned, or simply curious, or deeply care." —Alice Walker/author

"In *Cuba Va*, Gail Dolgin and Vicente Franco have precipitated a lively and urgent debate that raises provocative questions that become more complex in the asking." — Laurence Kardish/Sundance Film Festival

The collapse of socialism in Europe combined with the 33 year economic embargo imposed by the United States has thrown Cuba into its most serious crisis since 1959. Cuban youth are key players in determining the outcome. *Cuba Va: The Challenge of the Next Generation* is told without narration in order to preserve the integrity and dynamism of young Cubans speaking for themselves. A brief historical segment provides a background platform from which to view the present situation.

to support La Peña's diverse programming

Since 1975, more than 500 community groups have used La Peña's facilities. The use of our space by these organizations does not mean that La Peña endorses the views presented. La Peña feels that it is important to help stimulate an environment conducive to discussion and understanding among different peoples.

CLASS SCHEDULE AT LA PEÑA

La Peña is proud to offer free Latin American workshops sponsored by the California Arts Council Artist in Residence program and La Peña. Enrollment is limited and permission from the instructor is required. For more information, call Sylvia at (510) 849-2572 M - F 12 - 5 pm. (TS = Theater Space, CR = Community Room behind La Tienda)

MONDAYS

Afro-Cuban Youth Ensemble — Free
(3:30 - 5:30 pm, TS) Instructors: Guillermo Céspedes and Chus Alonso

Afro-Cuban Adult Ensemble — Free
(6 - 8pm, TS) Instructors: Guillermo Céspedes and Chus Alonso

TUESDAYS

Children's class in Zapateado, Mexican folkloric dance — Free (6 - 9 yrs) (4-5pm, TS) Instructor: Gilberto Gutiérrez (No class July 5 - August 14)

Beginning Adult Zapateado, Mexican folkloric dance from Veracruz. Free (5-6pm, TS) Instructor: Gilberto Gutiérrez (No class July 5 - August 14)

Advanced Adult Zapateado — Free (6-7pm, TS) Instructor: Gilberto Gutiérrez (No class July 5 - August 14)

Mexican Son Jarocho Music Workshop, instruction in jarana, an 8 string guitar like Mexican instrument — Free (7-8pm, CR) Instructor: Gilberto Gutiérrez (No class July 5 - August 14)

Latin American Chorus — Free (8-10pm, TS), Director: Rafael Manríquez

WEDNESDAYS

Beginning Latin American Guitar — Free (6-7pm, CR) Instructor: Rafael Manríquez

Intermediate Latin American Guitar — Free (7-8pm, CR) Instructor: Rafael Manríquez

Advanced Latin American Guitar — Free (8-9pm, CR) Instructor: Rafael Manríquez

THURSDAYS

Introduction to Afro-Cuban Rhythms — Free (5:30-7:30 pm, CR) Instructor: Guillermo Céspedes

SATURDAYS

Ricardo Hayes has moved to Atlanta, we wish him well. Salsa dance classes continue with Deborah "Ruby" Rubenstein. Learn rhythmic concepts & popular Cuban dance steps. (Class break from July 23 - September 3) (2-3pm beginning TS) (3-4pm intermediate TS) \$6 class

Bay Area Southern Africa Network Meeting

The Bay Area Southern Africa Network meets regularly on the second Saturday of each month from 10am to 1pm in La Peña's Community Meeting Room.

La Peña Wish List Items

Laser printer for Macintosh • toner for laser printer • hard disk • MAC- SE computers • manila file folders • copy bond • video projection system • fire proof stage curtain If you can donate or

Volunteers Needed!

La Peña needs volunteers who are skilled in sound engineering for live concerts, running audio-visual and lighting equipment, or have general stage production experience. Also, volunteers needed to staff events. If interested, call Hector Robles at 510-849-2572.

20th Anniversary Planning

La Peña is planning for its 20th Anniversary Year, 1995. If you would like to participate please call and leave a message for Elena Serrano at 849-2568.

La Peña and Taller Sin Fronteras presents "Con Cuba 25 Años, Con Cuba Siempre"

July 12 - August 19

This exhibit features photographs & memorabilia commemorating 25 years of the Venceremos Brigade in Cuba. It offers a retrospective and a look into the future of the Cuba solidarity movement. It also commemorates the 26th of July, the anniversary of the attack on the Moncada barracks and the birth of the Cuban revolution. Opening Reception with music, poetry & refreshments on July 17, 5-8pm

Afro-Cuban Dance Classes

with **Judith Justiz**, professional dancer and choreographer from Cuba.

This class features live "bata" drumming and is suitable for all dance levels.

Classes are held at Citicentre Dance Studio, Oakland

Call (510) 451-1230/(510) 845-7144 for more info.

NEW AT LA TIENDA AT LA PEÑA!

GOING TRAVELING? CHECK OUT LA TIENDA'S TRAVEL AND COUNTRY GUIDES FOR TRAVEL TIPS AND IN-DEPTH INFO

Country Guides for El Salvador, Nicaragua, Guatemala, Panama and Honduras by Tom Barry and Kent Norwosky. Also **Mexico & Central America Handbook**, **South America Handbook**, maps of Central and Latin America, **The Berkeley Budget Traveler's Handbook to Mexico on the Loose 1994** and **Traveler's Handbook to Central America 1994**

Lecturas En Verano: Lo mejor de Paco Igacio Taibo: 68, La vida misma, No fabra final feliz, Doña Eusolia blandió el cuchillo cabellero, Cosa facil, Regresa a la misma ciudad y bajo la lluvia, La bicicleta de Leonardo, Sombra de la sombra, Sueños de frontera; **El Nuevo de Gabriel García Marquez:** Del Amor y Otros Demónios, El arpa y la sombra by Alejo Carpentier.

Many New Bi-Lingual Books for Kids!

Centro Latino Spanish Classes

Immersion into Latino culture • Small groups

All levels • Progressive environment

Experienced instructors

Weekdays and Weekends • Mornings, Afternoon, Evenings • Translation services • Children's classes

Our summer program offers intensive classes, Latin American Studies Program, outings, social and cultural activities.

For more information call

Centro Latino 849-4504 / 1 800 767-6444
2530 San Pablo Ave. Suite E (at Blake St.),
Berkeley, CA 94702